

А.С. Норов

**Путешествие по святой земле
в 1835 году**

Часть 1

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 304
ББК 60.5
А11

A11 **А.С. Норов**
Путешествие по святой земле в 1835 году: Часть 1 / А.С. Норов – М.: Книга по Требованию, 2014. – 360 с.

ISBN 978-5-4241-9843-4

Путешествие по святой земле в 1835 году

ISBN 978-5-4241-9843-4

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2014

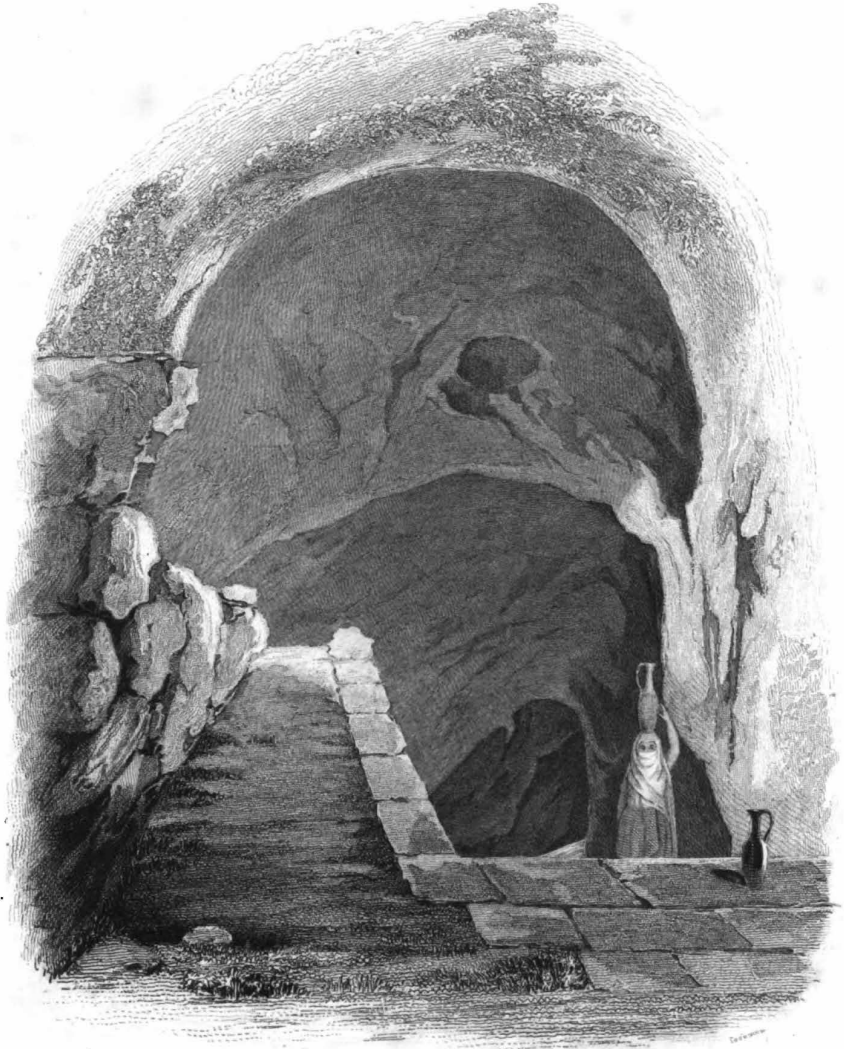
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2014

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



ИСТОЧНИКЪ ВЪ ПЕРВОМЪ ПОДЪЗЕМНОМЪ МАРТИРІИ АБЪБА.
(МОЖЕВИЧЪИ)

ПУТЕШЕСТВІЕ
ПО
СВЯТОЙ ЗЕМЛѢ

ВЪ
1855 ГОДУ.

АВРААМА НОРОВА.

*«Грядете поклонитися лицу Господню,
и възискати лице Господа Вседержителя;
иду и азъ. И придутъ люди мнози
и языць мнози, възискати лице Господа
Вседержителя во Иерусалимъ, и умолятъ
лице Господне.»*

(Захар. VIII. 21. 22).

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ.

САНКТПЕТЕРБУРГЪ.
Въ Типографіи Александра Смирдина.

1856.

Отъ Санктпетербургскаго Комитета для Цензуры Дузовскихъ книгъ
печатать дозволяется. Сентября 28 дня 1837 года.

*Цензоръ Санктпетербургской Дузовской Академіи Башкаловъ
Архимадритъ Клементъ.*

Изданіе книгопродавца А. СМЕРДИНА.

ПРЕДИСЛОВІЕ.

Nel mezzo del cammin di nostra vita
Mi ritrovai per una selva oscura,
Che la diritta via era smarrita.

Dante. (Inf. I. 1—3)

Пройдя половину пути жизни, я узналъ, что значить быть больнымъ душою. Волнуемый какимъ-то внутреннимъ безпокойствомъ, я искалъ душевнаго пріюта, жаждалъ утшеній, нигдѣ ихъ не находилъ и былъ въ положеніи чловѣка, потерявшаго путь и бродящаго ощущеніемъ въ темнотѣ лѣса. Да не укорить меня читатель за парафразъ Тосканскаго Омира; слова его врылись въ мое сердце и выражаютъ въ точности состояніе, въ которомъ я себя чувствовалъ. Мысль о путешествіи въ Святую Землю давно танлась во мнѣ; — я не чуждъ былъ любопытства видѣть блестящій Востокъ; но *Иерусалимъ* утвердилъ мою рѣшимость: — утшеніе лобызгать слѣды Спасителя міра на самыхъ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ Онъ совершилъ тайну искупленія чловѣчества, — заставило меня превозмочь многія препятствія.

Я направился чрезъ Вѣну въ Триестъ, откуда сообщенія съ Египтомъ чаще, чѣмъ изъ другихъ портовъ. Въ ожиданіи нагруженія корабля, на которомъ я долженъ былъ отплыть, я посѣтилъ знакомую мнѣ Венецію и всѣми забытую Аквилею. Я отплылъ изъ Триеста въ послѣднихъ числахъ Нолбря 1834 года и послѣ бурнаго плаванья, ступилъ на землю Африки Декабря 7 числа, въ Александрію. Имѣвъ порученія по службѣ, я пробылъ болѣе мѣсяца въ Каирѣ. Оттуда я направился въ Верхній Египетъ. Нилъ—и мечты, завлекли меня въ Нубію, до самыхъ пороговъ Уади-Гальфа. На обратномъ пути я посѣтилъ Фаіумъ и Меридово озеро. Возвратясь въ столицу Востока, я нашелъ ее въ ужасномъ положеніи. Чума поглощала въ Каирѣ ежедневно до тысячи человекъ. Я предначерталъ свой путь въ Палестину черезъ Суэйсъ и Синайскую гору, но свирѣпствующая язва мнѣ воспрепятствовала. Я долженъ былъ спуститься по Нилу въ Дамьятъ, — единственный городъ Египта, бывшій тогда свободнымъ отъ чумы. Отсюда начинается мое путешествіе по Святой Землѣ, которое я издаю особенно потому, что оно было моею цѣлю, и что это утѣшаетъ мое сердце.

Я найду теперь читателей, болѣе уже знакомыхъ съ Палестиною: — прекрасныя страницы книги Г. Муравьева, сблизили ихъ со Святою Землею, и конечно подвигнули сердца многихъ къ страждущей подъ игомъ Церкви Іерусалимской.

Сказавъ читателю о пути, предпринятомъ мною изъ Россіи, скажу также и о моемъ возвратномъ пути въ отечество. Отплывъ изъ Байрута, съ тѣмъ, чтобы прямо идти въ Смирну, я по особенному случаю долженъ былъ, зайдя прежде въ Кипръ, выйти на берегъ Малой Азіи въ Саталиі. Оттуда я достигъ Смирны сухимъ путемъ чрезъ Бурдуръ и Сардысь, видѣвъ одну изъ

живописивѣйшихъ странъ въ мірѣ. Изъ Смирны прибылъ я въ Константинополь берегомъ Троады. Желая видѣть отрасли родныхъ Славянскихъ народовъ, я направился изъ Константинополя чрезъ Адрианополь, Софію и Ниссу, въ Сервію. Видѣлъ возрождающійся народъ Сербовъ; провхалъ Славонію и Венгрію, и наконецъ, чрезъ Галицію возвратился въ Россію.

Мнѣ остается прибавить нѣсколько словъ о видахъ, картѣ и планахъ, приложенныхъ къ моей книгѣ. Мѣста священнѣйшихъ событій Ветхаго и Новаго Заветовъ, были срисованы съ природы, со всевозможнымъ тщаніемъ; ни какія живописныя украшенія, не существующія на мѣстѣ, не были допущены въ этихъ видахъ, изъ которыхъ большая часть, ни къмъ изъ новѣйшихъ путешественниковъ не были еще изданы. Вмѣняю себѣ въ пріятный долгъ, засвидѣтельствовать мою искреннюю благодарность Россійской Императорской Академіи, которая доставила мнѣ способъ издать большее число видовъ, чѣмъ я предполагалъ. Остальные виды могутъ быть изданы особо.

Географія и топографія Палестины, въ сравнительномъ отношеніи къ тексту Священнаго Писанія, доселѣ еще мало объяснены очевидцами. Я имѣлъ отчасти цѣлю облегчить, въ этомъ отношеніи, чтеніе многихъ мѣстъ Ветхаго и Новаго Заветовъ. Въ прошедшемъ столѣтїи Реландъ, въ нынѣшнемъ Раумеръ, оказали важнѣйшія услуги по этому важному предмету, а изъ очевидцевъ (собственно для Палестины), Кварезмій, Маундрель, Рихардсонъ, Пококъ и Букингамъ. Знаменитый Буркхартъ, Зеценъ и нѣкоторые другіе, обогатившіе насъ свѣдѣніями положительными о Востокѣ, изслѣдовывали наиболѣе Аравію и страны за-Иорданскія. Большое число древнихъ путешественниковъ имѣли въ предметъ описаніе однихъ святынь. Я тогда только пользовался

указаніями путешественниковъ, когда находилъ на мѣ-
 стѣ, ихъ показанія, сходными съ текстомъ Библіи. Би-
 блія есть вѣрнѣйшій путеводитель по Святой Землѣ,
 и я считаю себя счастливымъ, что по большой части
 имѣлъ при себѣ во время пути только одну Библию.

Передъ отплытіемъ моимъ въ Палестину я надѣял-
 ся найти въ Вѣнѣ карту Сиріи, Аравсита, которая
 была дотомъ лучшею, но я обманулся въ своей надеж-
 дѣ, и принужденъ былъ пользоваться одною изъ картъ,
 составленныхъ во время экспедиціи Наполеона. сожа-
 лѣю, что я не могъ воспользоваться при изданіи кни-
 ги прекрасною картою Беркгауза, только что вышед-
 шею въ свѣтъ. Мы надѣемся, что самая лучшая карта
 Сиріи будетъ издана въ Россіи. Въ непродолжитель-
 номъ времени я постараюсь доставить моимъ читате-
 лямъ особенную карту моихъ дорогъ въ Палестинѣ;
 эта карта составлена только по глазомѣрной съемкѣ, и
 разстоянія измѣрены временемъ; но со всеми недостат-
 ками подобнаго начертанія, я надѣюсь, что этотъ трудъ
 не бесполезенъ будетъ для путешественника.

Планъ Иерусалима переведенъ съ прекраснаго Ка-
 тервудова плана; я его нѣсколько исправилъ и попол-
 нилъ. Планъ храма Гроба Господня уменьшенъ съ из-
 вѣстнаго по своей вѣрности плана Г. Воробьева. Пла-
 ны храма Вилеємскаго и погребальнаго вертепа Пре-
 святой Богородицы взяты изъ Латинскаго творенія
 Кварезмія. Темница Св. Іоанна Предтечи въ Самаріи,
 начертана мною на память.

ПОЯСНЕНИЕ ВИДОВЪ.

Часть I.

1) *Источникъ Пресвятой Маріи Дѣвы или Словоизливный*. Заглавный листъ см. стр. 242.

2) *Иерусалимъ* (къ стр. 105); видъ, снятый съ горы Элеонской воспитанникомъ С. Петербургской Императорской Академіи Художествъ, Г. Ефимовымъ. (На гравировкѣ, ошибкою, подписано мое имя). Этимъ видомъ я обязанъ А. И. Сабурову. На *первомъ планѣ* видны кладбище Еврейское и гробница Авессаломова въ долинѣ Иосафатовой; на *второмъ*, вершины маслинъ Геоснмавскаго сада и крыша погребальнаго вертена Пресвятой Богоматери. Въ стѣнахъ Иерусалима, видны раскрытыя врата Овчія или Геосимаяскія, а лѣвѣе отъ нихъ, задѣланныя *золотыя ворота*. Возвышающееся посреди города зданіе, есть мечеть Омарова; лѣвѣе, на томъ-же планѣ, мечеть *Эль-Акса*, прилегающая къ стѣнамъ города; еще лѣвѣе, на заднемъ, последнемъ планѣ, гора и мечеть Сіонская; противъ средины города, видныя на задней окопечности, башни, принадлежать *Замку Давидову*. Вправо отъ купола мечети Омаровой, видныя вдаль два купола, на окопечности города, принадлежать Храму Гроба Господня.

3) *Гора Элеонская* (Противъ стр. 225-й) *Первый планъ* принадлежитъ той высотѣ, на которой основана Иерусалимъ, и откуда снятъ этотъ видъ; онъ достаточно объясненъ на страницахъ 225—226-й. Этотъ видъ можетъ также служить поясненіемъ къ стр. 112—113. Видная на вершинѣ горы башня принадлежитъ мечети, построенной на самомъ мѣстѣ Вознесенія Христа Спасителя.

4) *Иерусалимъ* (боковой видъ, съ запада; къ стр. 257). На *первомъ планѣ*, — южная окопечность горы Сіонской, На *второмъ*,

южная оконечность горы Морія съ частию Иерусалима (мечеть Эль-Акса и мечеть Омарова). Внизу, ущелье или долина Гигонская. Последний планъ занять трехъ вершинною горою Элеонскою. Собственно *Гора Элеонская* съ мечетью Вознесенія на ея вершинѣ, занимаетъ средину, на лѣво, гора *Мужей Галилейскихъ*, а на право: *Гора Соблазна*. На скатъ этой последней горы расположено селеніе *Силоамское*. На скатъ горы *Соблазна*, за оконечностию горы Морія, видна гробница Захарія и украшенный колоннами вертепъ Св. Іакова.

5) *Гюта* (Горній градъ Иудовъ). Домъ Захарія и Елисаветъ. См. опис. на стр. 323.

Часть II.

6) *Истоки Св. Филиппа* см. стр. 332 I-ой части.

7) *Гора Фаворъ* См. описаніе на стр. 186—187. На переднемъ планѣ, первый хребетъ горъ закрываетъ Тиверіадское озеро, а послѣдній хребетъ находится по ту сторону озера, за Иорданомъ.

8) *Всоль*. (См. опис. на стр. 11-й.)

9) *Виванія*. (погребальный вертепъ Лазаря; къ стр. 21-й) Горы, которыя видны на лѣво, — идутъ по направленію къ Мертвому морю.

10) *Вивлеемъ* (долина пастырей; къ стр. 57-й). Первый планъ, — спускъ по дорогѣ отъ развалинъ Феока. На второмъ планѣ, долина *Вивлеемская*, мѣсто, гдѣ Ангелы возвѣстили пастырямъ Рождество Искупителя, видно по срединѣ этой долины; оно занято садомъ и обнесено огорождкою. На супротивъ этого мѣста самая приметная высота, занята на верхнемъ скатѣ, Вивлеемомъ. Селеніе, находящееся у подошвы этой горы, принадлежитъ пастухамъ Вивлеемскимъ. Послѣднія высоты принадлежать горамъ Иудейскимъ.

11) *Нерукотворный образъ Спасителя* (къ стр. 173-й).

12) Планы Храма Гроба Господня, Храма Вивлеемскаго, погребальнаго вертепа Пресвятой Богородицы и темницы Св. Іоанна Крестителя въ Самаріѣ. (Въ концѣ I-й части).

13) Планъ Иерусалима (въ концѣ I-й части).

14) Карта Палестины въ концѣ II-й части.
